



บันทึกข้อความ

ส่วนงาน สำนักงานอธิการบดี กองกลาง งานประชุม โทร. ๓๐๓๖ โทรสาร ๓๐๓๗/

ที่ ศธ ๐๕๒๓.๑.๑.๖/ ๑๑๕๒

วันที่ ๖ กรกฎาคม ๒๕๖๑

เรื่อง แจ้งมติที่ประชุมคณะกรรมการบริหารมหาวิทยาลัย

เรียน หัวหน้างานวินัยและนิติการ

ตามที่คณะรัฐมนตรี เมื่อวันที่ ๑๕ พฤศจิกายน ๒๕๕๙ ได้มีมติเห็นชอบในหลักการให้หน่วยงานราชการไทยพิจารณาจัดทำแบบฟอร์มเอกสารราชการ ๒ ภาษา (ภาษาไทยควบคู่ภาษาอังกฤษ) ตามที่กระทรวงการต่างประเทศเสนอ โดยให้สำนักงาน ก.พ.ร. เป็นหน่วยงานหลัก ร่วมกับสำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ และหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง พิจารณากำหนดแผนการดำเนินการต่อไป ทั้งนี้ ให้เร่งดำเนินการสำหรับเอกสารราชการที่ประชาชนต้องใช้ในชีวิตประจำวัน และเอกสารที่เกี่ยวข้องกับการอำนวยความสะดวกในการประกอบธุรกิจ (Ease of Doing Business) ให้แล้วเสร็จภายในปี ๒๕๖๐ สำหรับเอกสารราชการอื่น ๆ ให้พิจารณาดำเนินการตามลำดับความสำคัญ นั้น

ดังนั้น เพื่อเป็นการอำนวยความสะดวกให้แก่คณาจารย์ นักวิจัย และบุคลากรของมหาวิทยาลัย ที่มีความจำเป็นต้องอ้างอิงถึงพระราชบัญญัติมหาวิทยาลัยแม่โจ้ พ.ศ. ๒๕๖๐ เพื่อประกอบการทำธุรกรรมกับหน่วยงานต่างประเทศ ตลอดจนเพื่อเป็นการลดค่าใช้จ่ายในการแปลเอกสารของหน่วยงาน รวมถึงลดการแปลที่ไม่มีมาตรฐาน งานวินัยและนิติการ กองการเจ้าหน้าที่ จึงได้ดำเนินการแปลพระราชบัญญัติมหาวิทยาลัยแม่โจ้ พ.ศ. ๒๕๖๐ (MAEJO UNIVERSITY ACT B.E. 2560) โดยเอกสารดังกล่าวได้ผ่านการตรวจสอบความถูกต้องและรับรองการแปลเอกสารจากศูนย์ภาษามหาวิทยาลัยแม่โจ้ เรียบร้อยแล้ว จึงเสนอที่ประชุมเพื่อทราบ พระราชบัญญัติมหาวิทยาลัยแม่โจ้ พ.ศ. ๒๕๖๐ (MAEJO UNIVERSITY ACT B.E. 2560) ฉบับภาษาอังกฤษ ตามรายละเอียดที่เสนอต่อที่ประชุมด้วยแล้ว

คณะกรรมการบริหารมหาวิทยาลัย ในการประชุม ครั้งที่ ๑๐/๒๕๖๑ เมื่อวันที่ ๒๗ มิถุนายน ๒๕๖๑ รับทราบ และมีข้อเสนอแนะพอสรุปได้ว่า ควรศึกษาข้อมูลว่าการจัดทำพระราชบัญญัติมหาวิทยาลัยแม่โจ้ พ.ศ. ๒๕๖๐ (MAEJO UNIVERSITY ACT B.E. 2560) ฉบับภาษาอังกฤษดังกล่าว ต้องได้รับการรับรองการแปลเอกสารจากหน่วยงานใด เพื่อให้เป็นทางการ และใช้กับหน่วยงานภายนอกได้

ที่ประชุมพิจารณาแล้วมีมติมอบหมายให้งานวิจัยและนิติการ กองการเจ้าหน้าที่
นำข้อเสนอแนะจากที่ประชุมไปดำเนินการ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ และพิจารณาดำเนินการ



(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.กชพร ศิริโภคากิจ)

รองอธิการบดี

กรรมการและเลขานุการคณะกรรมการบริหารฯ